



*„Centrum – matura bez barier w szkołach i placówkach prowadzących kształcenie zawodowe”
Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego*

TEMAT: HOBBYS – ZAINTERESOWANIA

WORTSCHATZ - SŁOWNICTWO

Zadanie 1.

Zapoznaj się z podanym niżej materiałem leksykalnym.

interessantes Hobby haben – mieć ciekawe hobby
ungewöhnliches Hobby haben – mieć niezwykle hobby
faszinierendes Hobby haben – mieć fascynujące hobby
kreatives Hobby haben – mieć kreatywne hobby
zeitraubendes Hobby haben – mieć hobby czasochłonne
populäres Hobby haben – mieć popularne hobby

die Interessen – zainteresowania
die Lieblingsbeschäftigung – ulubione zajęcie
das Steckenpferd – pasja (konik)
die Freizeit – czas wolny
die Unterhaltung – rozrywka
zahlreiche Interessen haben – mieć różne zainteresowania

sich interessieren für – interesować się
sich beschäftigen mit – zajmować się
die Beschäftigung - zajęcie
Hobbys / Interessen pflegen – pielęgnować hobby / zainteresowania
die Freizeit verbringen – spędzać czas wolny

die Wahrsagekunst – wróżbiarstwo
das Klettern – wspinaczka górska
das Autorennen – wyścigi samochodowe
das Pferderennen – wyścigi konne
die Imkerei – pszczelarstwo
das Töpfern – garncarstwo
die Jägerei – myślistwo

fernsehen – oglądać telewizję
Musik hören – słuchać muzyki
Radio hören – słuchać radia
Fotos machen – robić zdjęcia
Sport treiben – uprawiać sport
ein Museum besuchen – iść do muzeum
eine Ausstellung besuchen – iść na wystawę
ein Instrument spielen – grać na instrumencie
die Natur beobachten – obserwować przyrodę

sticken – haftować
basteln – majsterkować
faulenzen – leniuchować
sammeln – kolekcjonować
stricken – robić na drutach
angeln – wędkować
tauchen – nurkować
häkeln – szydełkować
reisen – podróżować
besichtigen – zwiedzać
zeichnen – rysować
nähen – szyć
wandern – wędrować
lesen – czytać

Fan sein von – być entuzjastą
Liebhaber sein von – być miłośnikiem
verrückt sein nach – być zwariowanym

im Internet surfen – serfować po internecie
Computer spielen – grać na komputerze
ins Konzert gehen – iść na koncert
ins Restaurant gehen – iść do restauracji
in die Disco gehen – iść do dyskoteki
in die Pizzeria gehen – iść do pizzerii





*„Centrum – matura bez barier w szkołach i placówkach prowadzących kształcenie zawodowe”
Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego*

mit Freunden ausgehen – wychodzić z przyjaciółmi
fremde Städte, Länder besichtigen – zwiedzać obce miasta, kraje
Briefmarken, Münzen, Poster sammeln – zbierać znaczki, monety, plakaty
Zeitungen, Zeitschriften, Bücher lesen – czytać gazety, czasopisma, książki

keine Zeit für Hobbys haben – nie mieć czasu na hobby

LEXIKALISCHE ÜBUNGEN – ĆWICZENIA LEKSYKALNE

Zadanie 2.

Połącz prawidłowo uzupełniając tabelę.

- | | |
|-----------------|-----------------|
| 1. Stricken | A. Fische |
| 2. Autorennen | B. Fahrrad |
| 3. Gartenarbeit | C. Stricknadeln |
| 4. Reiten | D. Pflanzen |
| 5. Ölmalerei | E. Rennauto |
| 6. Radfahren | F. Pferd |
| 7. Häkeln | G. Surfbrett |
| 8. Surfen | H. Kochrezept |
| 9. Angeln | I. Pinsel |
| 10. Kochen | J. Deckchen |

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.

Zadanie 3.

Odpowiedz na pytania.

- | | |
|--|-----------------------|
| 1. Wofür interessiert sich Damian? | (Fotografieren) |
| 2. Was macht die Mutter von Kamil in der Freizeit? | (Zeitschriften lesen) |
| 3. Welche Sportdisziplin fasziniert den Bruder von Eva? | (Schwimmen) |
| 4. Was hat die Schwester von Anne gestern Abend gemacht? | (ins Kino gehen) |
| 5. Ist Musik dein Hobby? | (Nein, Angeln) |
| 6. Findest du Stricken interessant? | (Nein, langweilig) |
| 7. Welches Hobby ist deiner Meinung nach zeitraubend? | (Fernsehen) |
| 8. Warum pflegt ihr nicht eure Hobbys? | (keine Zeit haben) |
| 9. Glaubst du, dass Häkeln ein kreatives Hobby ist? | (Ja, ohne Zweifel) |
| 10. Welches Hobby findest du nicht populär? | (Töpfern) |

Zadanie 4.



Projekt realizowany przez Centrum Kształcenia Ustawicznego i Praktycznego w Zielonej Górze



„Centrum – matura bez barier w szkołach i placówkach prowadzących kształcenie zawodowe”
Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Uzupełnij tekst brakującymi czasownikami.

Ich gerne Ausstellungen oder ins Konzert. Viele Jugendliche Sport. Mein Bruder Fußball und Basketball. Im Winter wir gerne Ski. Am Wochenende wir zusammen in die Disco. Meine Freundin für Literatur. Sie gerne Romane und Krimis. Sie auch Briefe. Sie im Briefwechsel mit Freunden aus aller Welt. Ich jetzt auch Brieffreundschaften.

*stehen, gehen, besuchen, treiben, spielen, suchen,
lesen, fahren, schreiben, gehen, sich interessieren,*

LESEVERSTEHEN – CZYTANIE ZE ZROZUMIENIEM

Zadanie 5.

Przeczytaj i uzupełnij tabelę zgodnie z treścią tekstu!

Julias Hobby

Julia (16) kann sich ihr Leben ohne Computer kaum vorstellen. Manchmal sitzt sie bis drei Uhr am PC und programmiert – ihren Dateimanager, einen elektronischen Stundenplan für die Schule, ein eigenes Tetras-Spiel oder die Website für ein internationales Schulprojekt.

Wenn sie mal nicht am Computer sitzt, malt sie gerne Comics. Die erzählen natürlich von Computern. „Julia, die leidenschaftliche ProgrammiererIn“ steht unter der Karikatur, die sie sich selbst gezeichnet hat. „Die meisten Mädchen interessieren sich nicht für Computer. Man sagt immer, das ist Jungensache. Irgendwann glauben das die Mädchen auch und haben Angst vor dem Rechner“, meint sie. Bei ihr zu Hause ist das anders. Julias Mutter unterrichtet an der Realschule Informatik und unterstützt die Tochter. Heute steht sie staunend daneben, wenn Julia programmiert. Auch die Oma hat einen Rechner. Sie scannt gerne Fotos ein. Julia hilft ihr bei Schwierigkeiten mit der Technik. Neulich war eine Bekannte auf dem Bild unerwünscht. Kein Problem für die Enkelin: Julia ließ sie einfach vom Foto verschwinden.

	richtig	falsch
Julias Hobby ist Programmieren.		
Ein anderes Hobby von Julia ist das Lesen von Comics.		
In ihrer Freizeit zeichnet sie gern Comics.		
Ihre Comics erzählen von internationalen Schulprojekten.		





„Centrum – matura bez barier w szkołach i placówkach prowadzących kształcenie zawodowe”
Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Julia programmiert selbst Computerspiele.		
Die meisten Mädchen interessieren sich für Computer.		
Die Mädchen haben Angst vor dem Computer.		
Julias Mutter ist Lehrerin von Beruf.		
Julias Oma hat einen Computer.		
Julias Oma scannt gern Fotos ein.		

Zadanie 6.

Przeczytaj i uzupełnij tabelę zgodnie z treścią tekstu!

Meine Hobbys

Seit 1973 interessiere ich mich für Elektronik. Stereo – Anlagen sind sehr teuer gewesen und ich habe meine Geräte selbst gebastelt. Das ist billiger gewesen und hat viel Spaß gemacht. Seit 1993 beschäftige ich mich mit Computertechnik. Dann ist das Interesse für Internet gekommen. Ich kann viele Stunden vor dem Computer sitzen und surfen. Im Internet suche ich unter anderem Informationen für meine Arbeit. Seit der ersten Klasse (1970) habe ich Klavierunterricht gehabt. Ich habe begonnen, bei meinem Klavierlehrer auch das Orgelspiel zu lernen. Das hat mir viel Freude bereitet.

Seit 1983 singe ich im Chor der evangelischen Martin-Luther-Kirche mit. Das macht mir sehr viel Spaß. Was mir auch Freude bereitet ist Skifahren, aber kein Snowboard. Am liebsten fahre ich in die Alpen. Schon in Kindergarten sind wir, d.h. meine Eltern, mein Bruder und ich, jeden Winter im Erzgebirge eine Woche zum Rodeln und Skifahren gewesen. Irgendwann habe ich mir dann mal ein Bein beim Skifahren gebrochen – und ich bin danach jahrelang nicht mehr im Winterurlaub gewesen. 1994 sind wir in Ötztal gewesen und da haben wir das Skifahren wiederentdeckt.

Seitdem fahren wir gerne mal in die Berge, dort können wir diesen schönen betreiben. Wir fahren am liebsten in die Alpen. Selbst Sebastian, mein Bruder, kann schon gut Ski fahren. Schon in den 70er Jahren hat mich die Fernsehserie *Star Trek* interessiert. Das ist für mich die beste Science-Fiction-Serie des Universums! Ich kann mir diese Filme den ganze Tag lang ansehen. Jetzt mache ich das oft mit meinem Bruder.





„Centrum – matura bez barier w szkołach i placówkach prowadzących kształcenie zawodowe”
Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Nach: Mathias Elsner, *Meine Hobbys*, 27.04.2003

	richtig	falsch
Mathias Hobbys sind Elektronik, Computer, Internet, Musik, Skifahren und die Serie <i>Star Trek</i> .		
Er kann zwei Instrumente spielen.		
Singen gefällt ihm nicht.		
Er mag alle Wintersportarten.		
Er ist jedes Jahr im Winter in die Berge gefahren.		
Seit vielen Jahren interessiert ihn eine Fernsehserie.		
Mathias erzählt, wie er am liebsten seine Freizeit verbringt.		

GRAMMATIK – GRAMATYKA

Czasowniki zwrotne – reflexive Verben

Czasowniki zwrotne łączą się z dopełnieniem zaimkowym w bierniku lub celowniku, a dobór zaimka zwrotnego zależy od osoby i liczby podmiotu.

ich kämme mich
du kämmst dich
er, sie, es kämmt sich
wir kämmen uns
ihr kämmt euch
sie, Sie kämmen sich

ich kämme mir das Haar
du kämmst dir das Haar
er, sie, es kämmt sich das Haar
wir kämmen uns das Haar
ihr kämmt euch das Haar
sie, Sie kämmen sich das Haar

sich treffen – spotykać się
sich befinden – znajdować się
sich interessieren – interesować się
sich waschen – myć się
sich rasieren – golić się

sich freuen – cieszyć się
sich anziehen – ubierać się
sich kämmen – czesać się
sich verspäten – spóźniać się
sich erholen – wypoczywać





„Centrum – matura bez barier w szkołach i placówkach prowadzących kształcenie zawodowe”
Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

sich entschuldigen – usprawiedliwiać się sich unterhalten – rozmawiać, bawić się

Zadanie 7 .

Uzupełnij zdania zaimkami zwrotnymi.

1. Mit wem triffst du am liebsten in deiner Freizeit und was macht ihr zusammen gern?
2. Ich habe jetzt frei, deshalb setzte ich gern an meinen Computer und surfe im Internet etwa eine halbe Stunde.
3. Ich freue sehr auf die Reise nach Österreich, weil Reisen seit vielen Jahren mein Hobby ist.
4. Es ist schade, dass ich kein neues Auto leisten kann. Ich interessiere für Autos und Motorräder.
5. Ich mag lesen, deshalb kaufe ich jeden Tag eine Zeitung.
6. Sport ist mein Hobby. Ich bewege jeden Tag an der frischen Luft, auch beim schlechten Wetter.
7. Wenn ich klassische Musik höre, fühle ich sehr entspannt.
8. Gutes Aussehen spielt im Leben meines Bruders eine wichtige Rolle. Er rasiert jeden Tag und kämmt sehr oft beim Friseur.
9. Ich mag italienische Küche und bestelle oft im Restaurant traditionelle Speisen aus Italien.
10. Was wünscht ihr zum Geburtstag?
11. Meine Großeltern beschäftigen gern mit ihren zwei Hunden und drei Katzen. Tiere sind ihr Hobby.
12. Warum interessieren immer weniger Jugendliche für die Literatur?
13. Immer wenn wir bei mir zu Hause treffen, unterhalten wir über unsere Lieblingsbeschäftigungen.

Zadanie 8 .

Uzupełnij tabelę odpowiednimi formami czasowników zwrotnych.

	sich treffen	sich befinden	sich interessieren	sich waschen	sich freuen	sich anziehen	sich kämmen	sich verspäten
ich								
du								
er, sie, es								
wir								





„Centrum – matura bez barier w szkołach i placówkach prowadzących kształcenie zawodowe”
Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

ihr								
sie, Sie								

du wäschst dich – ich freue mich – ich treffe mich – ihr interessieren uns – ich befinde mich –
du triffst dich – er, sie, es wäscht sich – du freust dich – ich ziehe mich an – du verspätest
dich – er, sie, es trifft sich – er, sie, es freut sich – ich wasche mich – ihr interessiert euch –
wir waschen uns – du interessierst dich – sie, Sie waschen sich – wir freuen uns – du ziehst
dich an – wir verspäten uns – ich kämme mich – er, sie, es befindet sich – wir ziehen uns an –
ihr freut euch – er, sie, es verspätet sich – wir treffen uns – ihr befindet euch – ihr zieht euch
an – ich verspäte mich – sie, Sie freuen sich – du kämmt dich – ihr trefft euch – er, sie, es
interessiert sich – sie, Sie interessieren sich – er, sie, es kämmt sich – ihr wascht euch – er,
sie, es zieht sich an – wir kämmen uns – ihr verspätet euch – sie, Sie verspäten sich – sie, Sie
treffen sich – sie, Sie befinden sich – ich interessiere mich – ihr kämmt euch – du befindest
dich – wir befinden uns – sie, Sie ziehen sich an – sie, Sie kämmen sich

Zadanie 9.

Przetłumacz na język niemiecki.

1. Lubię rozmawiać z przyjaciółmi o naszych zainteresowaniach.
2. Nie interesuję się szyciem, robieniem na drutach i szydełkowaniem. Uważam te zajęcia za nudne i chętniej spędzam czas wolny w sposób bardziej aktywny.
3. Słyszałaś, że babcia Julii interesuje się wróżbiarstwem? To bardzo niezwykle hobby.
4. Czym interesuje się wasze rodzeństwo?
5. Oni lubią chodzić do galerii i cieszą się zawsze na każdą nową wystawę.
6. Mój brat interesuje się muzyką i jako prezent urodzinowy życzył sobie płytę swojego ulubionego zespołu.
7. Lubię pracować w ogródku i zajmować się naszymi roślinami.
8. Choć bardzo lubię zwiedzać obce kraje, nie mogę sobie pozwolić na częste podróże za granicę.
9. Każdy z nas powinien wypocząć w wolnym czasie.
10. Kocham zwierzęta i czuję się świetnie, gdy są blisko mnie.

LÖSUNGEN – ROZWIĄZANIA

Zadanie 2.

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.
C.	E.	D.	F.	I.	B.	J.	G.	A.	H.





*„Centrum – matura bez barier w szkołach i placówkach prowadzących kształcenie zawodowe”
Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego*

Zadanie 3.

1. Damian interessiert sich für Fotografieren.
2. Die Mutter von Kamil liest Zeitschriften in der Freizeit.
3. Schwimmen fasziniert den Bruder von Eva.
4. Die Schwester von Anne ist gestern Abend ins Kino gegangen.
5. Nein, mein Hobby ist Angeln.
6. Nein, ich finde Stricken langweilig.
7. Meiner Meinung nach ist Fernsehen zeitraubend?
8. Wir pflegen nicht unsere Hobbys, weil wir keine Zeit haben.
9. Ja, ich glaube dass Häkeln ohne Zweifel ein kreatives Hobby ist.
10. Ich finde Töpfern nicht populär.

Zadanie 4.

Ich besuche gerne Ausstellungen oder gehe ins Konzert. Viele Jugendliche treiben Sport. Mein Bruder spielt Fußball und Basketball. Im Winter fahren wir gerne Ski. Am Wochenende gehen wir zusammen in die Disco. Meine Freundin interessiert sich für Literatur. Sie liest gerne Romane und Krimis. Sie schreibt auch Briefe. Sie steht im Briefwechsel mit Freunden aus aller Welt. Ich suche jetzt auch Brieffreundschaften.

Zadanie 5.

	richtig	falsch
Julias Hobby ist Programmieren.	v	
Ein anderes Hobby von Julia ist das Lesen von Comics.		v
In ihrer Freizeit zeichnet sie gern Comics.	v	
Ihre Comics erzählen von internationalen Schulprojekten.		v
Julia programmiert selbst Computerspiele.	v	
Die meisten Mädchen interessieren sich für Computer.		v
Die Mädchen haben Angst vor dem Computer.	v	
Julias Mutter ist Lehrerin von Beruf.	v	
Julias Oma hat einen Computer.	v	
Julias Oma scannt gern Fotos ein.	v	

Zadanie 6.





„Centrum – matura bez barier w szkołach i placówkach prowadzących kształcenie zawodowe”
Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

	richtig	falsch
Mathias Hobbys sind Elektronik, Computer, Internet, Musik, Skifahren und die Serie <i>Star Trek</i> .	V	
Er kann zwei Instrumente spielen.	V	
Singen gefällt ihm nicht.		V
Er mag alle Wintersportarten.		V
Er ist jedes Jahr im Winter in die Berge gefahren.		V
Seit vielen Jahren interessiert ihn eine Fernsehserie.	V	
Mathias erzählt, wie er am liebsten seine Freizeit verbringt.	V	

Zadanie 7.

1. Mit wem triffst du dich am liebsten in deiner Freizeit und was macht ihr zusammen gern?
2. Ich habe jetzt frei, deshalb setzte ich mich gern an meinen Computer und surfe im Internet etwa eine halbe Stunde.
3. Ich freue mich sehr auf die Reise nach Österreich, weil Reisen seit vielen Jahren mein Hobby ist.
4. Es ist schade, dass ich mir kein neues Auto leisten kann. Ich interessiere mich für Autos und Motorräder.
5. Ich mag lesen, deshalb kaufe ich mir jeden Tag eine Zeitung.
6. Sport ist mein Hobby. Ich bewege mich jeden Tag an der frischen Luft, auch beim schlechten Wetter.
7. Wenn ich klassische Musik höre, fühle ich mich sehr entspannt.
8. Gutes Aussehen spielt im Leben meines Bruders eine wichtige Rolle. Er rasiert sich jeden Tag und kämmt sich sehr oft beim Friseur.
9. Ich mag italienische Küche und bestelle mir oft im Restaurant traditionelle Speisen aus Italien.
10. Was wünscht ihr euch zum Geburtstag?
11. Meine Großeltern beschäftigen sich gern mit ihren zwei Hunden und drei Katzen. Tiere sind ihr Hobby.
12. Warum interessieren sich immer weniger Jugendliche für die Literatur?





„Centrum – matura bez barier w szkołach i placówkach prowadzących kształcenie zawodowe”
Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

13. Immer wenn wir uns bei mir zu Hause treffen, unterhalten wir uns über unsere Lieblingsbeschäftigungen.

Zadanie 8.

	sich treffen	sich befinden	sich interessieren	sich waschen	sich freuen	sich anziehen	sich kämmen	sich verspäten
ich	treffe mich	befinde mich	interessiere mich	wasche mich	freue mich	ziehe mich an	kämme mich	verspäte mich
du	triffst dich	befindest dich	interessierst dich	wäschst dich	freust dich	ziehst dich an	kämmst dich	verspätet dich
er, sie, es	trifft sich	befindet sich	interessiert sich	wäscht sich	freut sich	zieht sich an	kämmt sich	verspätet sich
wir	treffen uns	befinden uns	interessieren uns	waschen uns	freuen uns	ziehen uns an	kämmen uns	verspäten uns
ihr	trifft euch	befindet euch	interessiert euch	wascht euch	freut euch	zieht euch an	kämmt euch	verspätet euch
sie, Sie	treffen sich	befinden sich	interessieren sich	waschen sich	freuen sich	ziehen sich an	kämmen sich	verspäten sich

Zadanie 9.

1. Ich mag mich mit meinen Freunden über unsere Interessen unterhalten.
2. Ich interessiere mich nicht für Nähen, Stricken und Häkeln. Ich finde diese Beschäftigungen langweilig und lieber verbringe ich meine Freizeit mehr aktiv.
3. Hast du gehört, dass sich die Oma von Julia für die Wahrsagekunst interessiert? Das ist ein ungewöhnliches Hobby.
4. Wofür interessiert sich euer Geschwister?
5. Sie mögen Galerien besuchen und freuen sich immer auf eine neue Ausstellung.
6. Mein Bruder interessiert sich für Musik und als Geburtstagsgeschenk hat er sich die CD von seiner Lieblingsband gewünscht.
7. Ich mag im Garten arbeiten und mich mit unseren Pflanzen beschäftigen.
8. Obwohl ich sehr fremde Länder besichtigen mag, kann ich mir die Auslandsreisen nicht oft leisten.
9. Jeder von uns sollte sich in der Freizeit ausruhen.
10. Ich liebe Tiere und ich fühle mich toll, wenn sie nahe sind.





„Centrum – matura bez barier w szkołach i placówkach prowadzących kształcenie zawodowe”
Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

Bibliografia:

Wörter – Bäume.

Hanna Szarmach – Skaza

Krzysztof Tkaczyk

Wydawnictwo Naukowe PWN Warszawa 1996

Uniwersalny słownik tematyczny języka niemieckiego

Redakcja Grzegorz Woźniakowski

Wydawnictwo KANION

Zielona Góra 2003

Język niemiecki. Zbiór ćwiczeń maturalnych. Klasa I i II

Maria Gawrysiuk, Piotr Kowalski, Małgorzata Szurlej – Gielen

Wydawnictwo Szkolne OMEGA

Kraków 2003

Nowe repetytorium z gramatyki języka niemieckiego

Stanisław Bęza

Wydawnictwo Szkolne PWN

Warszawa 1998

Alles klar 1a. Podręcznik z ćwiczeniami. Kurs dla początkujących.

Krystyna Łuniewska

Zofia Wąsik

Urszula Tworek

Maria Zagórna

WSiP Warszawa 2002

